

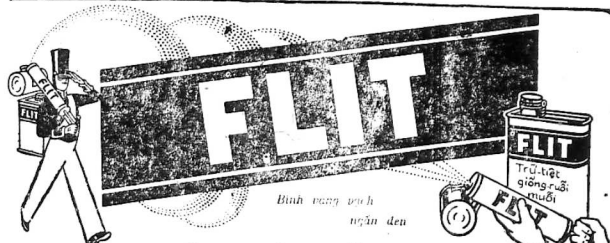




Sirop TREKAH Khol ha d.75

Pharmacie Montev

TRUNG BẮC TÂN VĂN



**FLIT**

Bình vẩy vẩy  
ngón đeo

**TRỪ-TIỆT : GIÓNG RUỒI, MUỐI, BỌ, RỆP, SẤU-BỌ, KIẾN VÀ BỌ-CHỎ, BỌ-CHẾT.**



**CÁI SẼY  
này  
cái UNG**

Phạm mọi bệnh từ đầu đến chân là hay khảnh thường. Bệnh sau-quãng cũng vậy, trước là một mụn loét nhỏ, sau mới loét dần ra, làm cho người đau phải nghỉ, mất công mất việc.

Một người ở Toulouse viết cho bạn như sau :

« Tôi có một cái mụn ở chân, đã được hơn một năm nay, nó sưng ngứa càng loét ra đến nỗi không có chân lại được, dùng mọi thuốc cũng không được. Tôi đã thử hết các thuốc bôi, thuốc đắp, vậy mà cái mụn cứ sưng ngứa càng loét ra.

Một ngày có người bạn cho tôi biết thuốc INOTYOL. Tôi cũng mua về thử thì ra mụn mới mất dần đi dần, bây giờ thì khỏi hẳn. Nhờ thuốc INOTYOL này tôi đi lại bình thường như trước. Tôi là một vị thuốc cứu thế »

Nếu bạn thử biết thuốc INOTYOL là thuốc công hiệu cứu thế cho các bệnh ngoài da như lở, mụn loét, sâu quầng, ngứa, v.v.v.

Thuốc INOTYOL có bán ở các hiệu thuốc Bắc Kỳ.

**XANH XAO, KÉM HUYẾT**

Khi mới ốm dậy, nhất là khi bị bệnh mới khỏi, như bệnh thương-hàn, sốt rét, ho, kinh-niên, ho-hoai, hoặc khi ho-hoai, khi bị lam chướng, khi giới-viêm-miền, phải có thuốc bổ cho tâm-cam được hoàn hảo thì người mới khỏe lại được.

**THUỐC NƯỚC UỐNG TỪNG NHỌT "SANAS"**

La thuốc bổ có công hiệu chữa các tích-chất của đau gan cao-thu.

AI uống cũng chịu -- Không có đầu Nho cho thuốc WELCKER, mua ở ở Paris.

Có bán ở các hiệu thuốc tây.

## Urocedrol Gallo

Thuốc mới trừ bệnh lậu, chề bằng Essence de Cédrus Atlantica. Tốt hơn các thuốc đàn-hương không vào giờ làm đau thận, và trị bệnh rất chóng.

**BÁN TẠI :**

Hanoi, hiệu Chassagne.  
Haiphong, hiệu Broussiniche

## THUỐC SIROP NOFAL

Thuốc SIROP NOFAL làm tan màng chất thuốc rất tốt, loại này rất kỳ-công, nên có cả các tỉnh chữa bệnh rất thần-hiệu và đáng vào hàng thuốc tốt nhất để trị các bệnh như là :

HO  
HỌ GIỜ  
GIỮ (Cảm Thán-Thoại)  
HEN

nhé làm lợi là hết thảy các chứng-bệnh và khí-quản.

Điều-nhệ : Chỉ trong hai mươi bốn giờ, dùng từ năm đến sáu lần, người bệnh sẽ hết.

Thuốc SIROP NOFAL để cho những người đã quá mệt mỏi làm việc.

Bán tại hiệu Broussiniche.

**CHASSAGNE**  
Ông LAFON và LACAZE  
Bán-chế độ mới hàng, kế nghiệp  
cả phố Paul Bert, Hanoi

Agences d'annonces en Europe  
**SOCIÉTÉ MUTUELLE de Publicité**  
14, RUE ROUGE-MONT, PARIS (IX<sup>e</sup>)

Agences d'annonces en Europe  
**L. MAYENCE & C<sup>e</sup>**  
DAVIGNON, BOURDET & C<sup>e</sup>, Succ<sup>e</sup>  
9, Rue Tronchet, PARIS  
21, 23, Ladgare Hill, LONDRES

## INOTYOL

Nhà Bán-đồ « TÂM-TÂM »  
Hà-nội, ở phố hàng Trống.  
Chủ-nhật, từ năm nào cũng có bán từ tám giờ sáng.

## Hiệu bào-chế J. BLANC

**L. BLANC** kè-nghiệp

Lập tự năm 1886, ta thường gọi là hiệu thuốc Lập-lãng ở phố Tráng-lĩnh (Rue Paul-Bert) số 31, Hanoi-Tonkin  
Giấy nói số 59

### NÊN ĐẾN ĐÓ MÀ HỎI :

**PHO KOLA COCA.** — Rượu bổ để cho những người ốm và dân bà ở cũ. . . . . Một lít : 2, 40

Trước khi ăn cơm uống một cốc coca.

**ELIXIR HISTÉRIQUE.** — Thuốc nước. Một chai : 1, 20

**GRANULÉ HISTÉRIQUE.** — Thuốc hạt. Một chai : 1, 20

Bên là thuốc trị bệnh lao, bệnh ghip và các bệnh đau phổi rất hay, người lớn trẻ con đều dùng được cả.

**SIROP D'HEMOLOBINE SOLUBLE.** — Thuốc trị bệnh hao mòn máu rất rất là thần hiệu. Mỗi lít trước khi ăn cơm 3 hay 4 muỗng. . . . . Một chai : 1, 50

**RECHETS NOTAL.** Circulation du Sang. — Thuốc làm cho mạch máu chạy đều. . . . . Một chai : 0, 80

AI ở xa cần hỏi gì cứ viết thư về, bản-hiệu xin trả lời ngay  
Tiền gửi hàng phần người mua phải chịu 3003



**Thuốc SIROP HAYN**

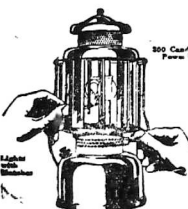
**Ngực nặng Không thở được**

**PHARMACIE MONTÈS-HANOI**  
NHÀ ĐÔNG HỒ RA CHUÔNG

## ĐÈN MĂNG-SÔNG

(LAMPE COLEMAN)

**SÁNG NHƯ SAO BĂNG!**



Rất tiện cho các nhà sang-trọng và các khách-san ở khắp các nơi không có đèn điện

Cách dùng rất giản dị! Thắp không tốn!

Bán tại : L'Union Commerciale Indo-chinoise et Africaine Haiphong, Hanoi, Nam-dinh, Bến-thủy, Thái-bình, Yunnanfou, Tourane, Huế, Qui-nhơn, Nha-trang, Đồng-hới, Thu-xá, Saigon, Pnom-Penh.

## MAUX D'ESTOMAC

Crampes, tiraillements, pesanteurs, digestions difficiles, tous ces maux disparaissent en quelques jours, grâce au régime du

## PHOSCAO



Le plus exquis des déjeuners.  
Le plus puissant des reconstituants.

Le régime du Phoscao est conseillé par les médecins aux anémiques, aux convalescents, aux vieillards et à ceux qui souffrent de l'estomac ou qui digèrent difficilement.

ENVOI GRATUIT D'UN ÉCHANTILLON

BÁN TẠI :  
**G. M. R.**  
HANOI

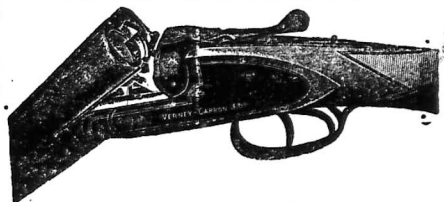
Bột trẻ con . . . . . 6 fr. 25  
Hạng có đường . . . . . 6 fr. 25  
Hạng không có đường . . . . . 6 fr. 25

## DELEULE ET DETOUILLON

75, Rue Jules-Ferry, PARIS

Súng và thuốc đạn Hiệu « Verray Cazotte »

MUỐN ĐI TÌM TỐT ĐI MÀY ĐI CỨ ĐI TRÁI LẠI NGAY



## BANQUE DE L'INDOCHINE

ĐÔNG-PHÁP HỐI LÝ NGÂN HÀNG  
SANG LẬP RA TỰ NĂM 1875

TỔNG DỰ ĐÍNH : FIANCES 72.000.000

TỔNG CÔNG KHẨN ĐỀ-RI NGÂN ĐÓN NGAY 31 DECEMBRE 1927 : 85.500.000

**HỘI ĐỒNG THỊ-SỰ :**  
Chủ-trị-sự : M. STANISLAS SIMON, Chủ-nhật-đồng-trị-sự công ty bảo-xả Văn-nam;  
Phó-trị-sự : M. PAUL BOYER, Chủ-nhật Hội Thương-giới Comptoir National d'Escompte de Paris;  
Treas-quản-lý chủ-nhiệm : M. RENÉ THION DE LA CHAUME, Nguyên-thành-tru Tài-chính-bộ.

Công-việc bán ngân-hàng kể như sau đây :

In các tờ gũ bạc.  
Mua bán các trái-phần ngân-phần, các giấy nhà-tiền đi đường gửi tiền đi bằng điện-báo hay bằng thư-từ cho các nơi có chi-dịch lấy là của ngân-quản lý của ngân-hàng ở những thị-trường từ lại khắp thế giới.  
Gửi tiền đi khắp các nơi ở Đông-dương.  
Mở các quỹ cho vay tiền và gửi tiền, bất cứ theo nhà, hoặc có hạn định, hoặc không hạn tùy theo ý muốn của người khách. (Xin xem bên trong về số tiết này).  
Cho vay tiền trước về các trái-phần, mua ruộng, hàng hóa, đất đai, v.v.v.  
Nhận mua bán những trái-phần khắp các thị-trường, nhận mua tiền giúp những lợi tức, công nợ ở khắp các thị-trường, và nhận giữ hộ những trái-phần.  
Nhận trả tiền trước những trái-phần khắp mọi nơi, và nhận đổi hộ các tiền tài về tiền buôn khắp Toàn-cầu.  
Đổi các các thẻ tiền bạc hoặc trả ngay hàng trả dần. Mua và bán các thẻ tiền ngoại-quốc.  
Giao-dịch các công-việc thuộc về ngân-hàng ở Đại-pháp, Việt-nam và các ngoại-quốc. Tại Hanoi và Haiphong có cho thuê tủ bạc.

Điểm-Lưu-Tiền-Đi-à :  
INDOCHINE  
GIẤY NƠI : Hanoi 58 et 501.  
Haiphong 26 et 219.  
Nam-dinh 90.  
Yên 45.  
Thanh-hóa 37 (mở ngày thứ ba).

Certifié d'authenticité

Imprimerie 74 Trung-Bắc-Tân-Văn

Le Gérant : NGUYỄN VĂN LÂN

Lucas



